

# Clinique Sonic System

vibrerande Rengöringsborste

bruksanvisning



# VIKTIGA FÖRHÅLLNINGSGREGLER

- Clinique Sonic System ska inte användas av personer (inklusive barn) med fysiska besvär, som saknar känsel- eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap om enheten, om inte personen är under uppsikt eller har mottagit instruktioner av en person som är ansvarig för dess säkerhet vid användning av enheten.
- Barn får inte leka med enheten.
- Enheten ska laddas vid en solid och torr stickkontakt.
- Leverantören avsägar sig allt ansvar för åverkan som sker då instruktionerna ej har följts, ej auktoriserade reparationer eller felaktigt användande. Använd endast denna enhet till dess avsedda användningsområde som finns beskrivet i denna bruksanvisning.
- Koppla endast sladden till en USB-enhet med en strömkälla på 100-240V. USB-sticket kan sättas in i USB-enheten i en väggadapter eller i en annan elektronisk enhet med en fungerande USB-port. Clinique rekommenderar starkt att enheten laddas med den medföljande USB-adaptorn. Många datorer har USB-portar, men de fungerar annorlunda. När rengöringsborsten laddas via en dator, ska tillbehör som är anslutna till andra USB-portar kopplas bort.
- Kontrollera USB-sladden regelbundet så den inte är skadad. USB-sladden kan inte bytas ut.
- Använd eller bevara inte laddare eller adapter i närheten av vatten eller där det finns en risk för att den kommer i kontakt med vatten, utomhus eller där luften är fuktig.
- Lägg aldrig ner laddare, sladd eller adapter i någon form av vätska.
- Rör aldrig adaptorn med blöta händer och stäng aldrig av laddaren genom att dra i sladden.
- Rör aldrig enheten med vassa eller heta föremål. Sladden får inte snurras runt enheten.
- Använd aldrig enheten om adapter, laddare eller handtag är skadade eller inte fungerar korrekt. Det gäller också om enheten har tappats eller blivit förstörd, eller om adapter, laddare eller sladd har kommit i kontakt med vatten.
- Det är inte möjligt att byta ut det uppladdningsbara batteriet.
- Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Använd aldrig enheten när du är sömning eller dåsig.
- Använd inte förlängningsladd till denna enhet.
- Bär aldrig laddaren genom att hålla i sladden och använd aldrig sladden som ett handtag.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER



# Clinique Sonic System

## Vibrerande Rengöringsborste

Nu kan du använda din favoritrengöringsprodukt från Clinique tillsammans med vår första soniska Rengöringsborste för ett ännu renare resultat. Utvecklad av hudläkare för en bättre rengöring, där du har störst behov av det. Det tar endast 1 minut, 2 gånger om dagen. Avlägsnar smuts och ger en klar hud med mindre synliga porer. Cliniques Sonic System säkrar att huden blir helt ren. Den rengör huden på djupet i T-zonen, där smuts och olja lätt samlas. Den är skonsam mot huden och effektivare än när man bara använder händerna för att rengöra ansiktet. Huden blir bättre på att tillgodogöra sig efterföljande hudvård. Huden känns mjuk, och ser strålande och fräsch ut.

- Speciellt utvecklad borste för optimal rengöring av huden.
- Ett unikt, snett borsthuvud med sonisk teknologi som säkrar djuprengöring av hudens problemområden: panna, haka och näsa.
- Borsten har två olika borststrån som är anpassade till olika områden i ansiktet.
- Rengör alltid enheten noggrant efter användning.
- Ergonomiskt handtag.
- Rengöringsborste är vattentät och kan användas i badet. **Varning:** Laddaren få ej komma i kontakt med vatten eller användas i badet.
- Uppladdningsbar.
- Besök [clinique.se](http://clinique.se) för mer information.

### Viktiga förhållningsregler och varningar

Om du är under läkarbehandling för en sjukdom eller har misstanke om att du möjligtvis lider av en hudsjukdom, kontakta din läkare innan användning av Clinique Sonic System.

Dela inte borste med andra.

Använd inte borsten på skadad hud eller på områden med utslag, svår akne eller andra hudsjukdomar. Använd inte borsten tillsammans med rengöringsprodukter som innehåller skrubbkorn.

Använd inte borsten runt ögonen.

Clinique Sonic System har inga utbytbara delar. Enheten är uteslutande för hemmabruk. Försök inte att laga enheten. Sladden kan inte bytas ut. Om sladden är skadad ska laddaren tas bort från stickkontakten. Vid frågor, kontakta din närmaste Cliniqueåterförsäljare.

Använd bara laddare och borsthuvuden som är framtagna till Clinique Sonic System.

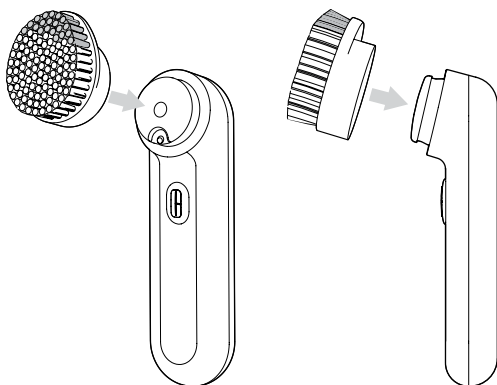
# Bruksansvisning

## Förberedelser innan användning

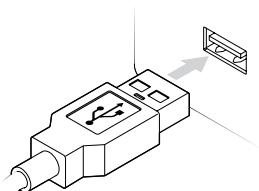
**Sätt Rengöringsborste på uppladdning i minst 24 timmar innan du använder den första gången.**

Ta bort allt förpackningsmaterial innan du använder Clinique Sonic System första gången. Se illustrationen som visar de viktigaste delarna av Clinique Sonic System.

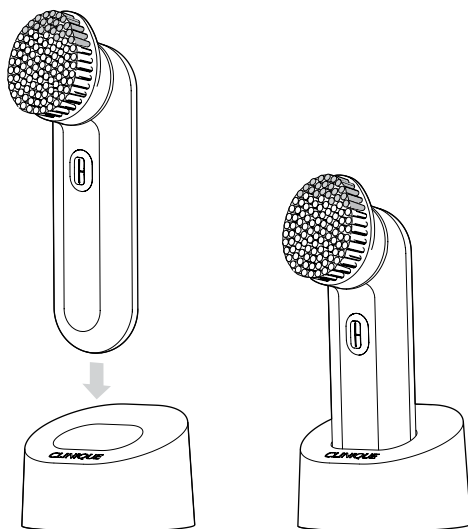
Håll borsthuvudet med de gröna borststråna uppåt, så att den är i linje med den runda plattan överst på handtaget. Pressa försiktigt borsthuvudet på plats på den runda plattan, tills du hör ett "klick".



Placera laddaren på en torr, hård och platt yta vid en stickkontakt som fungerar och har rätt spänning. Ta fram USB-sladden och sätt in den i en USB-port eller en USB-adapter.



Placera Rengöringsborste i laddaren med On/Off knappen vänd framåt. Rengöringsborste kan bli varm under uppladdning, men det har ingen påverkan på dess drift. Det är inte möjligt att överhetta enheten.



Under användning kommer en orange lampa att indikera om batteriet är svagt.

INDIKATORLAMPAN FÖR UPPLADDNING	BATTERISTATUS
---------------------------------	---------------

● Helt orange	Lågt
---------------	------

Under uppladdning kommer ett grönt ljus att indikera när batteriet är fulladdat.

INDIKATORLAMPAN FÖR UPPLADDNING	BATTERISTATUS
---------------------------------	---------------

◉ Blinkar orange	Laddar
------------------	--------

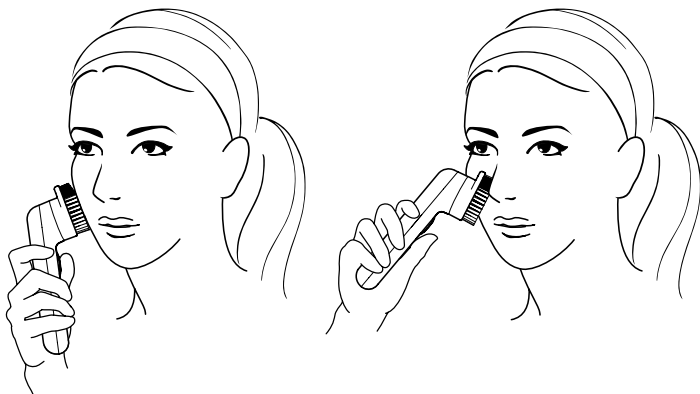
● Helt grön	Fullt laddad
-------------	--------------

## Bruksanvisning

Rekommenderad rengöringstid med Rengöringsborste är upp till 1 minut. Använd inte Rengöringsborste runt ögonen.

Din hudtyp och den rengöringsprodukt som du använder bestämmer hur ofta du ska använda din Rengöringsborste. Vi rekommenderar att du börjar med att använda Rengöringsborste 30 sekunder, en gång om dagen. Applicera därefter din fuktkräm. När du känner dig redo kan du öka till 1 minut, två gånger om dagen. Hitta den rutin som passar bäst för just din hud.

- Avlägsna ögonmakeup, innan du använder Rengöringsborste.
- Applicera den rengöringsprodukt som passar din hudtyp på fuktad hud eller direkt på fuktat borsthuvud. Om du rengör med ett torrt borsthuvud kan det medföra hudirritationer.
- För att få ut maximalt av de två olika borststråna: massera i cirkulära rörelser på kinderna med de vita borststråna. För att rengöra T-zonen vrid borsthuvudet, så att de gröna borststråna används och för borsthuvudet upp och ner. Undvik ögonområdet. Borsten arbetar bäst om den får glida lätt över huden utan att pressas mot huden.
- Massera ca. 5 sekunder på panna, näsa och haka och 15 sekunder totalt på båda kinderna så att du totalt använder 30 sekunder för att rengöra ansiktet. När du ökar tiden till 1 minut, dubblar du rengöringstiden för varje ansiktsområde.



- Tryck på knappen för att stänga av Rengöringsborste, eller så kommer borsten automatiskt att stängas av efter 30 sekunder. För att starta din Rengöringsborste så trycker du på knappen igen.
- Rengör borsthuvudet noggrant efter användning. Skaka av överblivet vatten och låt borststråna lufttorka. Rengör baksidan av borsthuvudet och handtagen minst en gång i veckan.

## Rengöring av laddaren

Kom ihåg att alltid ta ut USB-sticket från laddaren, innan du rengör den. Laddaren får aldrig sänkas ner i vatten eller i annan vätska. Håll aldrig laddaren under rinnande vatten. Använd en hårt, urvriden trasa, eventuellt med mild rengöringsmedel eller tvål för att rengöra laddaren.

## Byte av borsthuvud

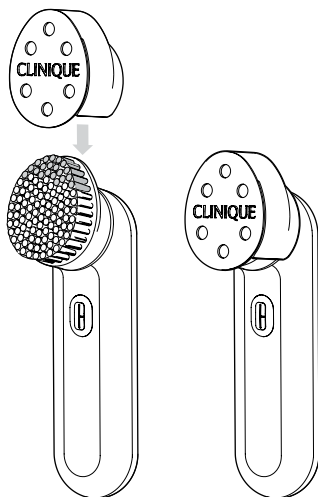
Byt ut borsthuvudet när borststråna är nerslitna. För bästa resultat bör borsthuvudet bytas ut var 3:e månad. Borsthuvuden kan köpas hos utvalda Cliniqueåterförsäljare eller online. Om Rengöringsborste används för att avlägsna ansiktsmakeup kan det missfärga borststråna, men det påverkar inte resultatet. Om borststråna blir missfärgade kan det tas bort med en mild tvål och vatten.

## Ej använd under en längre tid

Om du lägger undan din Rengöringsborste under en period, så ska du ta ut USB-sticket från laddaren. Rengör enheten och se till att den är helt torr. Sladden kan rullas ihop, men se till att den inte är hårt snurrad.

## När du reser med Clinique Sonic System

Clinique Sonic System är enkel att ta med på resor. När Rengöringsborste är helt laddad kan den användas i upp till 3 timmar (180 minuter) utan återuppladdning. Om knappen aktiveras när borsten ligger i ditt bagare, så stängs den av automatiskt efter 30 sekunder. När du reser med din Rengöringsborste, placera skyddslocket över borsthuvudet för att skydda borststråna.





## Det perfekta paret för mild och effektiv rengöring av huden: Cliniques rengöringsprodukter



### Foaming Facial Soap

Hudtyp 1, 2, 3

Krämig, löddrande rengöring som mildt och effektivt avlägsnar smuts och fett.



### Liquid Facial Soap Mild

Hudtyp 2

### Liquid Facial Soap Oily Skin Formula

Hudtyp 3, 4

Milda och effektiva ansiktstvålar utvecklade av Cliniques rådgivande hudläkare lämnar huden fräsch, ren och behaglig.

## Produktspecifikationer

- Batteriet kan hålla för upp till 3 timmar (180 minuter) användning när det är fulladdat.
- Det tar 24 timmar att ladda upp batteriet helt.
- Direkt vägguttagsadapter för 100-240 Volt ~ / 50/60Hz 1W input och 5 Vdc output.
- Clinique Sonic System är en klass III-apparat som är utformad att drivas av ett nätaggregat med extra låg spänning (SELV), vilket visas på laddningsbasens undersida. Spänningen från ett SELV-nätaggregat, som i detta fall är begränsat till 5 V likström, är så pass låg att en person kan komma i kontakt med klass III-apparaten utan att riskera att utsättas för elstöt.
- Denna apparat följer gällande lagar och regler.

# Vanliga frågor

## **Min Rengöringsborste fungerar inte, även om den har laddas under hela natten?**

Det var tråkigt att höra att du har detta problem. Kanske kan det vara en enkel förklaring:

- Prova att använda en annan stickkontakt.
- Är USB-sticket insatt korrekt i porten, datorn eller adaptern?
- Är Rengöringsborste placerad i laddaren så att On/Off-knappen är vänd framåt?
- Har Rengöringsborste varit i laddaren i minst 24 timmar?
- Är den lilla lampan ovanför On/Off-knappen grön? Om ja, har du tagit bort Rengöringsborste från laddaren och tryckt på On/Off-knappen?
- En adapter är den då korrekt ansluten till väggkontakten?

## **Kan jag rengöra mitt ansikte under en längre tid än rekommenderat?**

Det rekommenderas inte. Om du rengör under en längre tid så kan du uppleva hudirritationer.

## **Borsthuvudet rengör inte mitt ansikte så bra som tidigare.**

Kanske behöver borsthuvudet bytas ut – den beräknade livslängden för ett borsthuvud är 3 månader. Eller kontrollera följande:

- Sitter borsthuvudet korrekt på handtaget?
- Är borsthuvudet rent?

## **Styrkan i min Clinique Sonic System är mycket sämre.**

Din Rengöringsborste ska laddas upp. Med tiden, och speciellt om du alltid bevarar din Rengöringsborste i laddaren, kommer batteriet att förlora sin förmåga att ladda upp helt. För att maximera batteriets hållbarhet rekommenderas att batteriet laddas upp i 24 timmar innan det används första gången. Efter det bör batteriet laddas upp helt var 6 månad.

Det är inte tillåtet att slänga elektronik tillsammans med vanligt hushållsavfall. Om enheten ska slängas, se till att den lämnas till en återvinningsstation.

## Information om kassering gällande i EU-länder och övriga europeiska länder med återvinningssystem

- Det är inte möjligt att byta ut det laddningsbara batteriet. Använd enheten tills den inte går att laddas upp längre - innan den slängs.
- Släng inte elektronik bland vanligt hushållsavfall. Denna enhet och dess batteri innehåller farliga ämnen som, om de inte behandlas korrekt, är ett hot mot miljön och vår hälsa.
- När du önskar att slänga denna enhet och batteriet, kontakta din lokala återvinningsstation om du är osäker. Alternativt kan du kontakta den butik där du köpt enheten för att få ytterligare information om hur du ska gå till väga.
- Försök inte själv att ta bort batteriet, lämna det till dem som arbetar professionellt med bortförsl av elektroniskt avfall. För mer information se Naturvårdsverkets hemsida: <http://www.naturvardsverket.se/Stod-i-miljoarbetet/Vagledning-amnesvis/Avfall/Hantering-av-farligt-avfall/>.

## Information om batteriet vid bortförsl

- Denna enhet innehåller ett nickel, metallhydrid (NiMH), återuppladdningsbart batteri. Av hänsyn till miljön bör detta bortföras på ett ansvarsfullt sätt.



## Garantiinformation

Vi är stolta över kvaliteten på våra produkter. Samtliga Clinique Sonic System Vibrerande Rengöringsborste från Clinique genomgår noggranna kontroller och tester. Det är väldigt sällsynt med kvalitetsavvikelser hos Rengöringsborste. Om det trots det skulle hända att du är missnöjd med Clinique Sonic System Vibrerande Rengöringsborste eller upplever någon form av problem med den, erbjuder dig Clinique Laboratories, LLC, 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153, USA ("Clinique") följande rättigheter i enlighet med vår begränsade tillverkningsgaranti. Rättigheterna erbjuds utöver eventuella övriga rättigheter du har som konsument.

Om du vill åberopa vår begränsade tillverkningsgaranti eller har frågor eller funderingar som rör Clinique Sonic System är du välkommen att kontakta vår kundtjänst. Du hittar kontaktuppgifterna på sista sidan i den här guiden eller på [clinique.se](http://clinique.se). *För att vi lättare ska kunna ta reda på vad felet är ber vi dig att ha Clinique Sonic System Vibrerande Rengöringsborste tillgänglig när du kontaktar vår kundtjänst.*

Clinique Sonic System Vibrerande Rengöringsborste ("Produkten") säljs med två års begränsad garanti. Villkoren finns beskrivna nedan ("Begränsad garanti") och omfattar alla former av tillverkningsfel.

- I två år från det att produkten har köpts från en auktoriserad återförsäljare garanterar Clinique att produkten är fri från fel på material och/eller tillverkning som visar sig under normal användning (enligt definitionen nedan) av produkten.
- Om det är ett fel på produkten som omfattas av den begränsade garantin erbjuder sig Clinique att byta ut produkten mot en ny, motsvarande produkt. Detta är den enda åtgärd som erbjuds i den begränsade garantin.
- I den omfattning lagen så tillåter är den begränsade garantin den enda garanti som erbjuds av Clinique.

Med "normal användning" avses vanlig användning av enskilda konsumenter eller hushåll under normala hemförhållanden och i enlighet med den instruktionshandbok som medföljer produkten. Till detta hör inte att använda produkten med adapter (utom den som medföljer produkten). Till detta hör inte att använda produkten professionellt eller mot betalning.

### **Begränsningar av den begränsade garantin**

- Den begränsade garantin får endast åberopas av den ursprungliga köparen av produkten om denna har tillverkats av eller för Clinique och sålts av en auktoriserad återförsäljare.
- För att åberopa den begränsade garantin måste du för Clinique uppvisa ett kvitto med inköpsdatum i original, produkten och samtliga tillbehör och delar som ursprungligen ingick i förpackningen.
- Den begränsade garantin gäller inte om produkten har använts på annat sätt än vad som avses med normal användning, inklusive men inte begränsat till, felaktig användning av produkten.

### **Undantag från den begränsade garantin**

Clinique ansvarar inte för indirekta, tillfälliga eller särskilda skador eller följdskador som uppstår till följd av användning av produkten, oavsett om detta är knutet till elektriska fel eller andra orsaker. Den begränsade garantin är underställd den lokala lagstiftningen i det land där produkten köpts in och eftersom det i vissa områden inte är tillåtet att utesluta eller begränsa ansvarighet för tillfälliga skador eller följdskador kan det hända att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller i ditt fall

**DEN BEGRÄNSADE GARANTIN GÄLLER ENDAST VID ANVÄNDNING HOS ENSKILDA KONSUMENTER OCH HUSHÅLL. CLINIQUE LÄMNAR INGA GARANTIER, VARE SIG MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, BETRÄFFANDE ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN I KOMMERSIELLT ELLER AFFÄRSMÄSSIGT SYFTE. I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN SÅ TILLÅTER OCH MED UNDANTAG**

FÖR VAD SOM AVSES MED ANVÄNDNING AV ENSKILDA  
KONSUMENTER ELLER HUSHÅLL FRISKRIVER SIG CLINIQUE  
VARJE FORM AV UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, INKLUSIVE VARJE  
FORM AV UNDERSTÅDD GARANTI BETRÄFFANDE PRODUKTENS  
LÄMPLIGHET FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL.

CLINIQUE

## Kontaktinformation Kundservice:

### North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

### UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium	31(346)586585	consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	8006647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

### Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66)26246161	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

© CLINIQUE LABORATORIES, DIST.  
NEW YORK, N.Y. 10022 • NEW YORK • LONDON W1K 3BQ • PARIS  
Z762-01-0221

clinique.com